

Un manual para la acción

Plan de Prevención
y Atención de Desastres

LA VIDA EN EL ALBERGUE



Historia de Violet Speek
Ilustraciones de Jorge Iracheta

3

Un manual
para la
acción.

**Plan de Prevención
y Atención de Desastres**

¿Quénes somos?

Save the Children México

© Derechos Reservados
México 2006.

María Josefina Menéndez C.
Directora

Allan Gómez
Director de Desarrollo
Organizacional

Sarinet Caba Medina
Jay Landau
Coordinadores de Emergencia

Violet Speek
Desarrollo de la Historia

Jorge Iracheta
Ilustración

Formación:
Coordinación de Imagen
Save the Children México

Ante la presencia de fenómenos naturales que originan situaciones de emergencia, es necesario antes que nada asegurar la protección de la población, y particularmente la seguridad y resguardo de los niños y las niñas sin discriminación alguna.

Ante la inminente necesidad de una evacuación, es importante que se generen las condiciones para habilitar espacios como albergues que permitan la estancia segura de todos los habitantes.

Es responsabilidad de las instituciones del Estado que en estos espacios cuenten con personal que apoye la organización, el registro y la implementación de actividades que cubran las necesidades mínimas de alimentación, aseo y atención médica.

También es necesario considerar el trabajo de las organizaciones civiles en cuanto a la atención de los aspectos social y emocional de la población ante la vivencia de un desastre, y las acciones que se realizan para garantizar sus derechos y protección.

La vida en el albergue es un material dirigido a las familias para el conocimiento de acciones ante las situaciones de emergencia.

Lupita y Óscar

¡Hola!

Lupita y Óscar están de regreso. En esta ocasión nos cuentan sus experiencias en el albergue; como recordarás durante sus vacaciones en casa de la abuela en Chiapas, en la región de los Altos, desafortunadamente se presentó una situación de emergencia ante los deslaves y el desbordamiento de ríos por las constantes lluvias.

Lo que ha llevado a las autoridades ha prever la seguridad de los pobladores, tomando como medida la evacuación y el traslado a un albergue seguro.

Ahora, toda la familia se ve en la necesidad de abandonar la casa, junto con los manglares y los pollitos que con tanto esmero a cuidado la abuela.

¡Afortunadamente, Lupita Óscar y su familia han aprendido a estar preparados ante las emergencias, y lo más importante están juntos para apoyarse!

Empecemos a conocer la experiencia de la familia durante su estancia en el albergue ...

Y no olvides que es importante platicar en grupo, con los amigos o con la familia las dudas o inquietudes que tengan sobre la historia.



LA VIDA EN EL ALBERGUE

LUPITA, OSCAR, SUS PADRES, ABUELITA, TÍOS, SUS TRES PRIMOS Y LA BEBÉ CELINDA, ACABARON DE LLEGAR A LA ESCUELA QUE ESTABAN USANDO COMO UN ALBERGUE. UN ESPACIO PARA QUEDARSE LEJOS DEL RÍO TEMPORALMENTE...



HABÍAN SOLDADOS Y VOLUNTARIOS QUE ESTABAN ORGANIZANDO EL ALBERGUE CON ALGUNOS COLCHONES, SÁBANAS Y HAMACAS. TODO COLOCADO EN LINEAS PARA UN MAYOR ORDEN Y MEJOR CUPO DE LAS FAMILIAS...

ALLÍ HABÍAN MUCHOS NIÑOS COMO LUPITA Y OSCAR, HOSPEDADOS CON SUS FAMILIAS...



LUPITA Y OSCAR APRETARON LA MANO DE SU MAMÁ CON MUCHO MÁS FUERZA AL ENTRAR A ESE LUGAR QUE LUCÍA DESCONOCIDO, MUY GRANDE, MUY FRÍO Y MUY FEO...



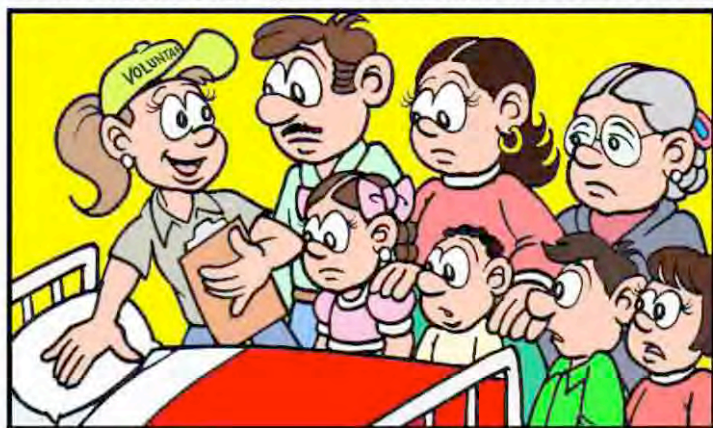
SUS PRIMOS TAMBIÉN
TUVIERON MIEDO Y LA
BEBÉ CELINDA, SEGUÍA
LLORANDO...



PASARON A UN
ESCRITORIO
EN UN RINCÓN
DEL ALBERGUE
DONDE LE DIERON
SUS NOMBRES A
UNA SEÑORITA
VOLUNTARIA.
ENTONCES, LA
MUJER LES DIÓ
A CADA UNO SU
IDENTIFICACIÓN
CON SU NOMBRE



ENTONCES, LA MUJER LES DIJO CUAL SERÍA EL AREA DONDE ESTARÁN Y SEÑALÓ SOLAMENTE DOS COLCHONES QUE TODA LA FAMILIA USARÁ...



LES EXPLICÓ QUE LOS BAÑOS PARA HOMBRES Y MUJERES ESTABAN AL FINAL DEL EDIFICIO...



...QUE HABÍA UN AREA DE
JUEGO PARA NIÑOS EN
LA PARTE DE AFUERA...



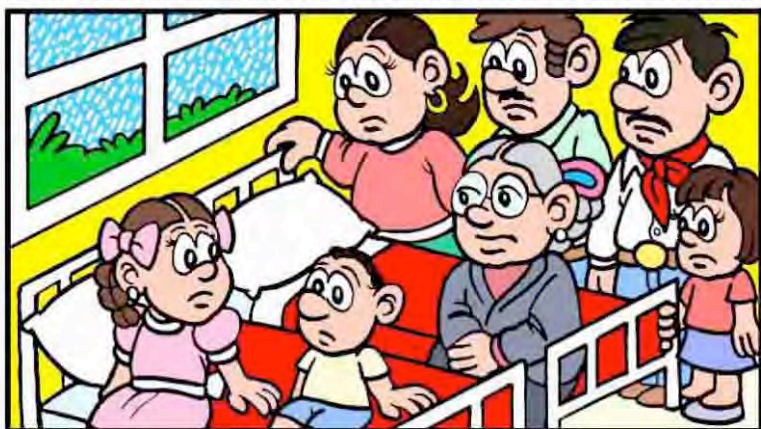
... Y QUE LAS LUCES
SE APAGARÍAN A LAS
10:00 PM CADA NOCHE.

AUNQUE
LA FAMILIA
DE LUPITA
Y OSCAR
SE SENTÍA
PROTEGIDA
EN EL
ALBERGUE,
EXISTE UN
PROBLEMA
QUE LOS
PREOCUPA...

...**Q**UE NO PODÍAN
OFRECERLES
COMIDA Y
AGUA POR EL
MOMENTO, YA
QUE POR LOS
PROBLEMAS
CLIMÁTICOS
Y DE
TRANSPORTE,
ESPERABAN A
QUE LLEGARA
LA AYUDA.



LUPITA Y OSCAR CAMINARON CON SUS PAPÁS Y TODA LA FAMILIA HACIA LOS DOS COLCHONES...





LA VIDA EN EL ALBERGUE

Un manual
para la
acción.

Plan de Prevención
y Atención de Desastres





MIENTRAS TANTO, LOS ADULTOS DE LA FAMILIA SE REUNIERON PARA ORGANIZARSE EN EL TIEMPO QUE ESTUVIERAN HOSPEDADOS EN EL ALBERGUE...





UN POCO DUDOSOS, LUPITA, OSCAR Y SUS PRIMOS FUERON FINALMENTE AL AREA INFANTÍL. AHÍ SE DIVIRTIERON CON VARIOS NIÑOS, LO QUE HIZO QUE SE OLVIDARAN DE LA INUNDACIÓN. ESTABAN FELICES PORQUE HICIERON NUEVOS AMIGOS...

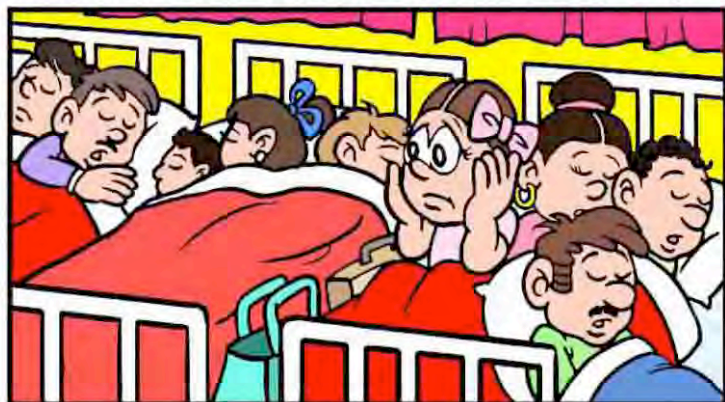


MÁS TARDE,
LLEGÓ LA HORA
DEL ALMUERZO.
COMIERON
ALIMENTOS
ENLATADOS
Y BEBIERON
EL AGUA
EMBOTELLADA
Y HERVIDA
QUE
HABÍAN
LLEVADO...



EN EL ALBERGUE
HABÍA UNAS
PERSONAS MUY
AGRADABLES.
VOLUNTARIOS
DE UNA
ORGANIZACIÓN
QUE LLEVARON
LIMONADA Y
UNA BOLSA DE
DULCES PARA
LOS NIÑOS.

IRSE A DORMIR ESA NOCHE FUE MUY DIFÍCIL,
PORQUE LUPITA ESCUCHABA LOS RONQUIDOS
DE TODAS LAS PERSONAS CERCANAS A SU CAMA...



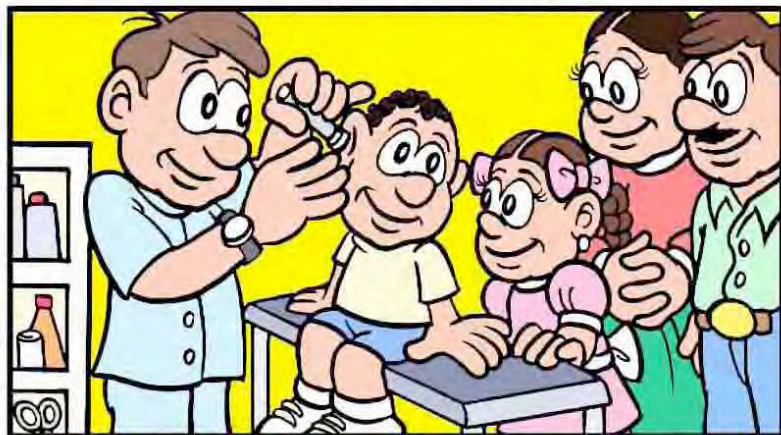
PERO CON EL PASO
DE LOS DÍAS, SE
ACOSTUMBRARON
UN POCO DE LA
SITUACIÓN.
ESTABAN TAN
CANSADOS QUE
YA NO LES
MOLESTABAN LOS
RONQUIDOS DE
SUS VECINOS DE
CAMA Y PUDIERON
DORMIR MEJOR...



DÍA A DÍA, LA SITUACIÓN FUE MEJORANDO. FINALMENTE TENÍAN TODO LO QUE NECESITABAN COMO AGUA PARA BAÑARSE, SÁBANAS LIMPIAS...



Y HASTA SERVICIO MÉDICO PARA LAS FAMILIAS.



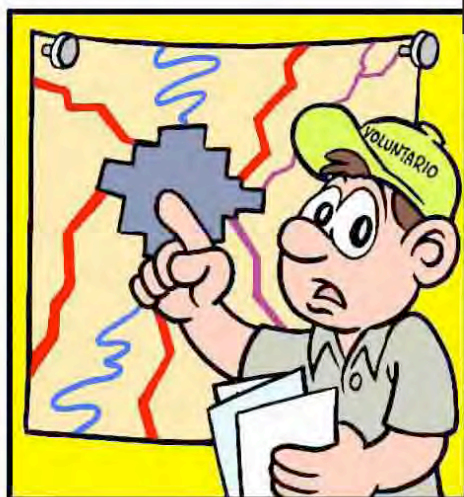
Y EN LA COCINA, LOS SOLDADOS PREPARARON LA COMIDA PARA LOS HABITANTES DEL ALBERGUE.



DOS SEMANAS DESPUÉS, UN VOLUNTARIO PRENDIÓ SU ALTAVOZ Y LES NOTIFICÓ A TODOS QUE POR FÍN LA LLUVIA SE HABÍA DETENIDO...



AUNQUE LOS NIÑOS GRITARON DE JÚBILO, EL VOLUNTARIO INFORMÓ QUE AÚN NO PODRÍAN REGRESAR A SUS PUEBLOS PORQUE EL RÍO ESTABA DESBORDADO Y HABÍA EL PELIGRO DE DESLAVES.



ÉL EXPLICÓ QUE ESPECIALMENTE LA COLONIA LLAMADA "BRASIL" ESTABA DAÑADA, YA QUE MUCHAS CASAS FUERON SEPULTADAS POR EL LODO Y QUE TENÍAN REPORTE DE HERIDOS Y MUERTOS QUE NO SE EVACUARON A TIEMPO...

LUPITA Y OSCAR SE MIRARON CONMOCIONADOS. SU ABUELITA, TÍOS Y PRIMOS VIVEN EN LA COLONIA "BRASIL" QUE RESULTÓ DEVASTADA.



TODA LA FAMILIA ESTABA MUY TRISTE POR LAS NOTICIAS, HASTA LA TÍA LLORABA. SUS PRIMOS ABRAZARON A SU MAMÁ MIENTRAS LA MAMÁ DE LUPITA Y OSCAR CUIDABA A LA BEBÉ CELINDA...



LA ABUELITA PENSÓ POSITIVAMENTE Y DIJO...



LUPITA, OSCAR Y SUS PRIMOS SE SENTÍAN TRISTES, RECORRIERON EL ALBERGUE HASTA LLEGAR AL AREA INFANTÍL DONDE SE ENCONTRARON A UNA AMIGABLE MUJER DANDOLES LA BIENVENIDA. SE LLAMA MINA Y QUE JUGARÍA CON ELLOS...



LA VIDA EN EL ALBERGUE

Un manual
para la
acción.

Plan de Prevención
y Atención de Desastres

LOS NIÑOS REALMENTE NO
QUERÍAN DIVERTIRSE, ELLOS
SE SENTÍAN MUY TRISTES...



HASTA QUE MINA SE COLOCÓ
UNA NARÍZ DE PAYASO Y LOGRÓ
HACER SONREÍR A LOS NIÑOS.



MINA EMPEZÓ A
BAILAR DE UNA
MANERA MUY
DIVERTIDA.
ELLA LES CONTÓ
UNA HISTORIA
SOBRE UN OSO
Y LAS GRANDES
AVENTURAS
QUE PASÓ
DURANTE UNA
INUNDACIÓN.

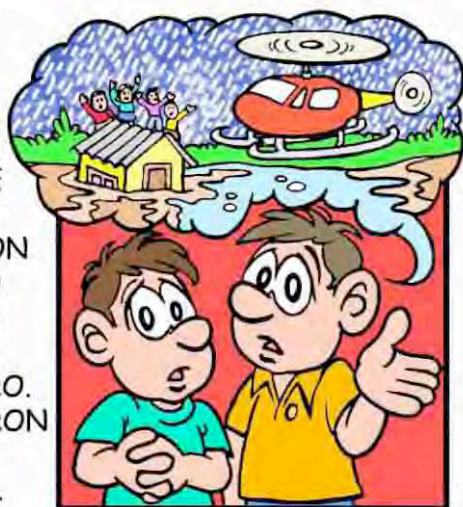
MINA SACÓ UN OSO DE PELUCHE PARA EXPLICARLES MEJOR EL CUENTO. LUPITA, OSCAR Y SUS PRIMOS SE IDENTIFICARON CON EL OSO Y SUS AVENTURAS. SE SENTIERON MUY BIEN Y YA NO SE VOLVIERON A SENTIR TRISTES.



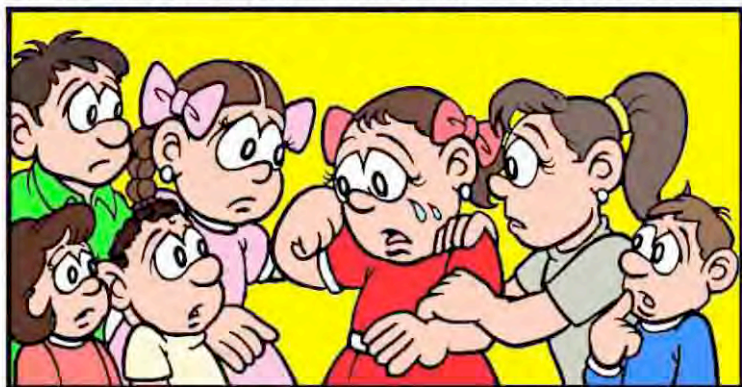
DESPUÉS HICIERON DIBUJOS Y JUGARON UN CRUCIGRAMA PARA EXPRESAR SUS EMOCIONES. CON MINA LOS NIÑOS SE DIVIRTIERON Y REALIZARON MUCHAS OTRAS ACTIVIDADES ARTÍSTICAS Y SOCIALES...



LUPITA Y OSCAR ESTABAN EN UN GRUPO EN QUE DOS NIÑOS QUE VIVÍAN EN UNA DE LAS ZONAS DE DESASTRE, DIJERON QUE HABÍAN SIDO EVACUADOS DE SU CASA POR MEDIO DE UN HELICÓPTERO. ELLOS SE COLOCARON EN EL TECHO PARA SER RESCATADOS...



ENTRE LOS NIÑOS DEL ALBERGUE, APARECIÓ UNA NIÑA QUIÉN TODAVÍA NO ENCONTRABA A SUS PADRES. MINA TRATÓ DE CONSOLARLA...



LUPITA Y OSCAR AL MOMENTO EN QUE REGRESARON CON SUS PAPÁS, SU ABUELITA Y SUS TÍOS, SE SENTÍAN CONTENTOS. SE DIERON CUENTA QUE HABÍAN TENIDO MUCHA SUERTE Y QUE SE HABÍAN PREPARADO MUY BIEN PARA LA EVACUACIÓN...



TIEMPO DESPUÉS, UN VOLUNTARIO INDICÓ QUE LA MAYORÍA DE LA GENTE PODÍA REGRESARSE A SUS CASAS, MENOS LOS DE LA COLONIA BRASIL. YA QUE EL EJÉRCITO SEGUÍA LIMPIANDO EL CAMINO.



POR FÍN, DESPUÉS DE UN LARGO MES, PUDIERON REGRESAR A CASA. EMPACARON SUS MOCHILAS Y BOLSAS. TODO ERA ALEGRÍA, ESTABAN FELICES...



CUANDO TODA LA FAMILIA IBA SALIENDO DE REGRESO A CASA, LOS VOLUNTARIOS LES DIERON UNOS COSTALES PARA LAS FAMILIAS AFECTADAS.



LOS PAQUETES CONTENDRÁN:
ARTÍCULOS DE
LIMPIEZA, ÚTILES
ESCOLARES, COMIDA
PARA BEBÉ, AGUA
Y UTENSILIOS DE
COCINA. TODO LO
NECESARIO PARA
SU RÉGRESO...



EN EL VIAJE DE REGRESO, TODO ERA ALEGRÍA
PERO AL LLEGAR A CASA, TODO ERA DESOLACIÓN...





EL CAMIÓN NO PUDO ENTRAR A LA COLONIA POR TODO LO ENLODADAS QUE QUEDARON LAS CALLES, TODA LA FAMILIA TUVO QUE CAMINAR.



CUANDO LLEGARON A CASA DE LA ABUELITA, NO PODÍAN CREER LO QUE SUS OJOS VEÍAN. SÓLO SE MANTUVO DE PIE LA CONSTRUCCIÓN DE CEMENTO, TODO LO DEMÁS QUEDÓ DESTRUIDO.



LA PALAPA SE HABÍA IDO Y LOS MUEBLES DE LA SALA HABÍAN SIDO ARRASTRADOS FUERA DE LA CASA, AUNQUE LA OTRA PARTE DE LA CONSTRUCCIÓN CASI TODO ESTABA SUCIO, ROTO, DAÑADO Y CON MUCHO LODO.



EL PAPÁ Y EL TÍO SABÍAN QUE NO ESTABAN DESAMPARADOS Y TRANQUILIZARON A TODOS...



Ó
SCAR FUE DIRECTO
AL GALLINERO...





EL TÍO HIZO A UN LADO LOS SENTIMIENTOS Y
HABLÓ DE LOS PROBLEMAS MÁS IMPORTANTES...



MANOS A LA OBRA. EN LA CASA, LA FAMILIA SE PUSO A TRABAJAR EN LA LIMPIEZA DE LAS PAREDES, PUERTAS, TECHO Y SACARON TODA EL AGUA QUE SE QUEDÓ ADENTRO DE LA CASA. UNOS BARRÍAN Y OTROS SACUDIERON TODA LA TARDE...

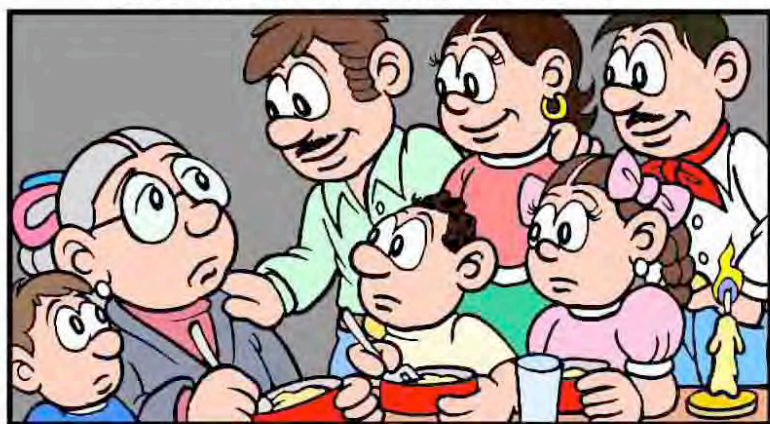


YA PARA EL FINAL DEL DÍA, LA CASA SE VEÍA Y OLÍA MUCHO MEJOR. LA SALA NO TENÍA MUEBLES, LAS VENTANAS SEGUÍAN ROTAS, PERO LOS CUARTOS CASI SE MIRABAN COMO ANTES.

LLEGÓ LA HORA DE LA CENA, Y CON LA COMIDA DEL PAQUETE DE EMERGENCIA, OSCAR PREGUNTÓ...



...ESA PARECIÓ UNA BUENA PREGUNTA, PORQUE LA ABUELITA NO RESPONDIÓ, SINO MÁS BIEN MIRÓ A LOS PAPÁS Y A LOS TÍOS.





LA VIDA EN EL ALBERGUE

Un manual
para la
acción.

Plan de Prevención
y Atención de Desastres



AL DÍA SIGUIENTE, ANTES DE IRSE A CANCÚN, LA ABUELITA Y EL PAPÁ, DEJARON A LOS TÍOS ALGÚN DINERO PARA COMPRAR UN NUEVO REFRIGERADOR, MUEBLES Y MATERIAL PARA QUE EMPEZARAN A RECONSTRUIR LAS PARTES SUMAMENTE DAÑADAS DE LA CASA.



LUPITA Y OSCAR LES REGALARON A SUS PRIMOS JUGUETES, LIBROS PARA COLOREAR, CRAYOLAS Y ROPA PORQUE ELLOS HABÍAN PERDIDO CASI TODAS SUS COSAS CUANDO DEJARON SU CASA DURANTE LA INUNDACIÓN...

LLEGÓ EL DÍA DE LA DESPEDIDA EN LA ESTACIÓN Y POR FÍN, LUPITA Y OSCAR SE SINTIERON MUY FELICES DE REGRESAR A CASA CON LA ABUELITA...



YA EN EL CAMIÓN DE REGRESO A CANCÚN, LUPITA REFLEXIONÓ DE TODO LO QUE PASARON Y DIJO...



continuará

¿Qué fue lo que aprendiste sobre la experiencia en el albergue durante un derrumbe en los cerros?



**LA VIDA
EN EL
ALBERGUE**

Un manual
para la
acción.

Plan de Prevención
y Atención de Desastres

1.- ¿En el albergue tienes que compartir los baños con otras personas?

Si

No

2.- Hablar de tus experiencias durante una inundación con otros niños y adultos ¿Te hará sentir mejor?

Si

No

3.- ¿Aún después de que la lluvia se detenga puede ser necesario permanecer en el albergue algunos días, semanas o hasta meses más?

Si

No



Actividad sobre el Albergue

Basándote en las experiencias de Lupita y Oscar, imagina que estás entrando a un albergue. En el cuadro de abajo, dibuja el albergue de la manera en que lo imaginas.

**Explica cómo te sentirías al
quedarte en un albergue
durante dos semanas o más.**

**LA VIDA
EN EL
ALBERGUE**

Un manual
para la
acción.

Plan de Prevención
y Atención de Desastres

LA VIDA EN EL ALBERGUE

Un manual
para la
acción.

Plan de Prevención
y Atención de Desastres



Save the Children
México

Save the Children México

Ernesto Elorduy No. 42

Col. Guadalupe Inn C.P. 01020

Del. Alvaro Obregón México D.F.

Tel. y Fax. (01)55 5651 29 20

E-mail: info@savethechildrenmexico.org